

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Krown KL73 Spray**

Datum izdelave: **05.01.2010**

Datum spremembe: **8.4.2015**

Izdaja: **2**

## ODDELEK 1. IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA

### 1.1. Identifikacija snovi ali pripravka

Trgovsko ime

**Krown KL73 Spray**



chemius.net/c1q40

### 1.2. Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba

Protikorozijsko olje

Odsvetovane uporabe

Ni podatkov

### 1.3. Podatki o dobavitelju

Proizvajalec

Canadian Krown Dealers Inc.  
245 Creditstone Road ON K4K 1N6 Concord, Kanada

Dobavitelj

TRI KRONE, D.O.O.  
Naslov: GODEŠIČ 53, 4220 ŠKOFJA LOKA, Slovenija  
Tel.: (04) 51-37-600  
Faks: (04) 51-37-601  
e-mail: tri.krone@siol.net  
Kontaktna oseba za varnostni list: ROMAN JENKO

### 1.4. Telefon za nujne primere

V primeru nezgode pokličemo Center za obveščanje

112

Telefonska številka dobavitelja za klic v sili

(04) 51-37-600

## ODDELEK 2. DOLOČITEV NEVARNOSTI

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev v skladu z Uredbo 1272/2008/EC

Aerosol 1; H222 Zelo lahko vnetljiv aerosol.  
Aerosol 1; H229 Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.

Razvrstitev v skladu z Direktivo 67/548/EEC oz. 99/45/EC

F+; R12 Zelo lahko vnetljivo.

Trgovsko ime: **Krown KL73 Spray**

Datum izdelave: **05.01.2010**

Datum spremembe: **8.4.2015**

Izdaja: **2**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## 2.2 Elementi etikete

### 2.2.1. Označevanje v skladu z Uredbo 1272/2008/EC (CLP)



Opozorilna beseda: **Nevarno**

H222 Zelo lahko vnetljiv aerosol.

H229 Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.

P251 Ne prelučnjajte ali sežigajte je niti, ko je prazna.

P410 + P412 Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50 °C/122 °F.

P211 Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga.

P210 Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.

P102 Hraniti zunaj dosega otrok.

P501 Odstraniti vsebino/posodo v skladu z nacionalnimi predpisi.

### 2.2.2. Vsebuje:

-

### 2.2.3. Posebna opozorila

Posebne nevarnosti niso znane ali pričakovane.

## 2.3. Druge nevarnosti

Ni podatkov

## ODDELEK 3. SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH

### 3.1. Snovi

Za zmesi glej 3.2.

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Krown KL73 Spray**

Datum izdelave: **05.01.2010**

Datum spremembe: **8.4.2015**

Izdaja: **2**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## 3.2. Zmesi

Kemijsko ime	CAS EC Index	%	Razvrstitev v skladu z uredbo 1272/2008/EC (CLP)	Razvrstitev v skladu z direktivo 67/548/EEC	Reg. številka
Butan [C]	106-97-8 203-448-7 601-004-00-0	45-48%	Flam. Gas 1; H220	F+; R12	-
Mazalna olja (nafta), C20-50, hidrogenirano neutralno bazno-olje, visoko-viskozno [L]	72623-85-9 276-736-3 649-481-00-4	24-27%	Asp. Tox. 1; H304	Xn; R65	-
Mazalna olja (nafta), C>25, hidrogenirana	72623-83-7 276-735-8 -	14%	Asp. Tox. 1; H304	Xn; R65	-
Propan	74-98-6 200-827-9 601-003-00-5	10-12%	Flam. Gas 1; H220	F+; R12	-
Mazalna olja (nafta), hidrogenirana	64742-58-1 265-161-3 -	<2%	brez razvrstitve	brez razvrstitve	-
Poliizobutilen	9003-27-4 - -	<2%	brez razvrstitve	brez razvrstitve	-

### Opombe za sestavine:

<b>C</b>	Nekatere organske snovi se lahko dajejo v promet v posebni izomerni obliki ali kot zmes več izomerov. V tem primeru mora dobavitelj na etiketi navesti, ali je snov poseben izomer ali zmes izomerov.
<b>L</b>	Snovi ni treba razvrstiti med rakotvorne, če je mogoče dokazati, da snov vsebuje manj kot 3 % izvlečka Dmsa, izmerjeno z IP 346 (Določanje policikličnih aromatikov v neuporabljenih mazalnih baznih oljih in naftnih frakcijah brez asfaltena – metoda refrakcijskega indeksa ekstrakcije dimetilsulfoksida, Inštitut za nafto, London). Ta opomba se uporablja samo za nekatere kompleksne snovi v delu 3, pridobljene iz nafte.

## ODDELEK 4. UKREPI ZA PRVO POMOČ

### 4.1. Prva pomoč

#### Splošni napotki/ukrepi

-

#### Pri stiku s kožo

Dele telesa, ki so prišli v stik s pripravkom je potrebno takoj izprati z obilico vode in z milom. Takoj odstraniti onesnažena oblačila in obutev.

#### Pri stiku z očmi

Odperte oči, tudi pod vekami, takoj izpirati z obilico vode (vsaj 10 minut). Če draženje ne poneha, poiskati zdravniško pomoč!

#### Pri (prekomernem) vdihavanju

Ponesrečenca prenesite na svež zrak - zapustiti onesnaženo območje. V primeru zastoja dihanja ponesrečencu nuditi umetno dihanje. Ponesrečenec naj počiva na toplem. Takoj poiskati zdravniško pomoč.

#### V primeru zaužitja

Ne izzivati bruhanja! Ponesrečenec naj počiva na toplem. Takoj poiskati zdravniško pomoč!

Trgovsko ime: **Krown KL73 Spray**

Datum izdelave: **05.01.2010**

Datum spremembe: **8.4.2015**

Izdaja: **2**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## 4.2. Simptomi

### V stiku s kožo

Dolgotrajna in ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči razmastitev kože ter nealergični kontaktni dermatitis.

### V stiku z očmi

Rahlo draži oči.

### Vdihavanje

Kašelj, kihanje, smrkanje, oteženo dihanje.

Lahko povzroči glavobol, vrtoglavico, anestezijo, zaspanost, izgubo zavesti in druge učinke, ki vplivajo na centralno živčni sistem, vključno s smrtjo.

### Zaužitje

Aspiracija v pljuča povzroča kašelj, oteženo dihanje, ki lahko vodi do kemijske pljučnice.

Nevarnost aspiracije (tudi v primeru bruhanja).

## 4.3. Navedba takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

-

## ODDELEK 5. PROTIPOŽARNI UKREPI

### 5.1. Sredstva za gašenje

#### Ustrezna sredstva za gašenje

Pena.

Gasilni prah.

Razpršen vodni curek.

#### Neustrezna sredstva za gašenje

Direktni vodni curek.

### 5.2. Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

#### Nevarni proizvodi izgorevanja

-

### 5.3. Nasvet za gasilce

#### Zaščitni ukrepi

Ogroženo embalažo hladiti z razpršenim vodnim curkom. Ne vdihavati dima/plinov, ki nastajajo ob požaru ali ob segrevanju. Možnost vžiga oddaljenih virov vžiga zaradi politega pripravka.

#### Varovalna oprema

Popolna zaščitna oprema z izolacijskim dihalnim aparatom. Popolna zaščitna obleka (SIST EN 469:2014), čelada (SIST EN 443:2008), zaščitni škornji (SIST EN 15090:2012), rokavice (SIST EN 659::2003 +A1:2008/AC:2009) in izolacijskm dihalnim aparatom (SIST EN 137:2006).

Trgovsko ime: **Krown KL73 Spray**

Datum izdelave: **05.01.2010**

Datum spremembe: **8.4.2015**

Izdaja: **2**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## ODDELEK 6. UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH

### 6.1. Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

#### 6.1.1. Za neizučeno osebje

##### **Zaščitna oprema**

Nositi osebno varovalno opremo (Oddelek 8).

##### **Postopki v sili**

Zagotoviti ustrezno prezračevanje. Zavarovati pred odprtim ognjem in drugimi možnimi viri vžiga. Onemogočiti uporabo odprtega ognja in zavarovati morebitne vire vžiga.

#### 6.1.2. Za reševalce

-

### 6.2. Okoljevarstveni ukrepi

S primernimi zajezitvami preprečiti izlitje v vode/odtoke/kanalizacijo. Preprečiti sproščanje v okolje.

### 6.3. Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

#### 6.3.1. Za zadrževanje

-

#### 6.3.2. Za čiščenje

Absorbirati snov z zemljo ali peskom. Proizvod absorbirati z inertnim materialom (absorbent, pesek), ga pobrati v posebne posode in prepustiti pooblaščenemu prevzemniku odpadkov. Razlitja ne absorbirati z žaganjem ali drugim vnetljivim/gorljivim materialom.

#### 6.3.3. Druge informacije

-

### 6.4. Sklici na druge oddelke

Glej tudi oddelka 8 in 13.

## ODDELEK 7. RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

### 7.1. Varnostni ukrepi za varno ravnanje

#### 7.1.1. Zaščitni ukrepi

##### **Ukrepi za preprečevanja požara**

Ravnati previdno. Zaščititi pred odprtim ognjem in drugimi viri vžiga ali toplote. Zagotoviti dobro prezračevanje.

##### **Ukrepi za preprečevanje nastajanja aerosolov in prahu**

-

##### **Ukrepi za varstvo okolja**

-

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Krown KL73 Spray**

Datum izdelave: **05.01.2010**

Datum spremembe: **8.4.2015**

Izdaja: **2**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## 7.1.2. Nasveti o splošni higieni dela

-

## **7.2. Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**

### 7.2.1. Tehnični ukrepi in pogoji skladiščenja

Hraniti v dobro zaprtih posodah. Hraniti na hladnem in dobro prezračevanem prostoru. Upoštevati pravilo o nezdružljivosti kemikalij. Zaščititi pred odprtim ognjem, vročino in direktnimi sončnimi žarki. Preprečiti statično naelektrjenje.

### 7.2.2. Embalažni materiali

-

### 7.2.3. Zahteve za skladiščne prostore in posode

-

### 7.2.4. Skladiščni razred

-

**Razred skladiščenja: 2B**

### 7.2.5. Dodatne informacije o pogojih skladiščenja

-

## **7.3. Posebne končne uporabe**

### **Priporočila**

Ne prazniti posode pod pritiskom.

### **Posebne rešitve za panogo industrije**

-

## **ODDELEK 8. NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA**

### **8.1. Parametri nadzora**

#### 8.1.1. Mejne vrednosti izpostavljenosti na delovnem mestu

Kemijsko ime (CAS, EC)	Razvrstitev				Mjerne vrednosti		KTV	Opombe	Biološke mejne vrednosti
	R	M	Rf	Re	mg/m <sup>3</sup> Opombe	ml/m <sup>3</sup> (ppm)			
butan (106-97-8, 203-448-7)					2400	1000	4		
propan (74-98-6, 200-827-9)					1800	1000	4		

#### 8.1.2. Informacije o postopkih spremljanja

BS EN 14042:2003 Identifikator naslova: ozračje delovnega mesta. Navodila za uporabo postopkov za oceno izpostavljenosti kemičnim in biološkim dejavnikom.

#### 8.1.3. DNEL vrednosti

Ni podatkov

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Krown KL73 Spray**

Datum izdelave: **05.01.2010**

Datum spremembe: **8.4.2015**

Izdaja: **2**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## 8.1.4. PNEC vrednosti

Ni podatkov

## 8.2. Nadzor izpostavljenosti

### 8.2.1. Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

#### Tehnični ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

Poskrbeti za dobro prezračevanje in lokalno odsesavanje na mestih s povečano koncentracijo.

### 8.2.2. Osebna zaščitna oprema

#### Zaščita oči in obraza

Zaščitna očala, ki dobro tesnijo (SIST EN 166:2002).

#### Zaščita rok

Zaščitne rokavice (SIST EN 374:2003).

#### Ustrezni materiali

material	debelina	čas prebojnosti	Opombe
nitril kavčuk	mm	480 min	

#### Zaščita kože

Bombažna zaščitna delovna obleka (SIST EN ISO 13688:2013) in obuvala, ki prekrivajo celo stopalo (SIST EN ISO 20345:2012).

#### Zaščita dihal

Pri normalni uporabi in ustreznem prezračevanju ni potrebna. Pri povišanih koncentracijah par/aerosolov v zraku uporabiti masko (SIST EN 140:1999/AC:2000) s kombiniranim filtrom A2-P2 (SIST EN 143872004+A1:2008).

#### Toplotna nevarnost

-

### 8.2.3. Nadzor izpostavljenosti okolja

-

## ODDELEK 9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

### 9.1. Splošni podatki

-	<b>Agregatno stanje:</b>	tekoče
-	<b>Barva:</b>	rdeča
-	<b>Vonj:</b>	

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Krown KL73 Spray**

Datum izdelave: **05.01.2010**

Datum spremembe: **8.4.2015**

Izdaja: **2**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## Podatki, pomembni za zdravje ljudi, varnost in okolje

-	<b>pH vrednost</b>	Ni podatkov
-	<b>Tališče/področje taljenja</b>	-20 °C
-	<b>Vrelišče</b>	Ni podatkov
-	<b>Plamenišče</b>	< 0 °C
-	<b>Hitrost hlapenja</b>	Ni podatkov
-	<b>Vnetljivost</b>	Ni podatkov
-	<b>Eksplzijske meje</b>	Ni podatkov
-	<b>Parni tlak</b>	Ni podatkov
-	<b>Relativna gostota par/hlapov</b>	Ni podatkov
-	<b>Relativna gostota</b>	<b>Gostota:</b> 0,9 g/cm <sup>3</sup>
-	<b>Topnost (z navedbo topila)</b>	Ni podatkov
-	<b>Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (log Kow)</b>	Ni podatkov
-	<b>Temperatura samovžiga</b>	Ni podatkov
-	<b>Temperatura razgradnje</b>	Ni podatkov
-	<b>Viskoznost</b>	Ni podatkov
-	<b>Eksplzivnost</b>	Ni podatkov
-	<b>Oksidativne lastnosti</b>	Ni podatkov

## 9.2. Drugi podatki

-	<b>Opombe:</b>	
---	----------------	--

## ODDELEK 10. OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

### 10.1. Reaktivnost

-

### 10.2. Kemijska stabilnost

Stabilen pri normalni uporabi in ob upoštevanju navodil za delo/ravnanje/skladiščenje (glej točko 7).

### 10.3. Možnost poteka nevarnih reakcij

-

### 10.4. Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Upoštevati navodila za uporabo in skladiščenje.

### 10.5. Nezdružljivi materiali

Oksidanti.

### 10.6. Nevarni produkti razgradnje

Pri normalni uporabi ni pričakovati nevarnih produktov razkroja.



Trgovsko ime: **Krown KL73 Spray**

Datum izdelave: **05.01.2010**

Datum spremembe: **8.4.2015**

Izdaja: **2**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## ODDELEK 11. TOKSIKOLOŠKI PODATKI

### 11.1. Podatki o toksikoloških učinkih

#### 11.1.1. Akutna strupenost

Ni podatkov

#### 11.1.2. Jedkost za kožo/draženje kože, resne okvare oči/draženje, nevarnost pri vdihavanju

Ni podatkov

#### 11.1.3. Preobčutljivost pri vdihavanju ali preobčutljivost kože

Ni podatkov

#### 11.1.4. Rakotvornost, mutagenost, reproduktivna toksičnost

##### **Rakotvornost**

Ni podatkov

##### **Mutagenost (za zarodne celice)**

Ni podatkov

##### **Strupenost za razmnoževanje**

Ni podatkov

##### **Povzetek ocene lastnosti CMR**

Ni podatkov

#### 11.1.5. STOT – enkratna in ponavljajoča se izpostavljenost

Ni podatkov

## ODDELEK 12. EKOLOŠKI PODATKI

### 12.1. Strupenost

#### 12.1.1. Akutna (kratkotrajna) strupenost

Ni podatkov

#### 12.1.2. Kronična (dolgotrajna) strupenost

Ni podatkov

### 12.2. Obstočnost in razgradljivost

#### 12.2.1. Abiotska razgradnja, fizično in fotokemijsko odstranjevanje

Ni podatkov

#### 12.2.2. Biorazgradljivost

Ni podatkov

Trgovsko ime: **Krown KL73 Spray**

Datum izdelave: **05.01.2010**

Datum spremembe: **8.4.2015**

Izdaja: **2**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## 12.3. Bioakumulacijski potencial

### 12.3.1. Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (log Kow)

Ni podatkov

### 12.3.2. Biokoncentracijski faktor (BCF)

Ni podatkov

## 12.4. Mobilnost

### 12.4.1. Znana ali predvidena razporeditev v dele okolja

Ni podatkov

### 12.4.2. Površinska napetost

Ni podatkov

### 12.4.3. Absorpcija/desorpcija

Ni podatkov

## 12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB

Ocena ni narejena.

## 12.6. Drugi škodljivi učinki

Ni podatkov

## 12.7. Dodatni podatki

### **Za proizvod**

Preprečiti sproščanje v okolje.

Ne dopustiti, da odteče v podtalnico, v vodotoke ali kanalizacijo.

Ni razpoložljivih ekotoksikoloških podatkov za zmes.

## ODDELEK 13. ODSTRANJEVANJE

### 13.1. Metode ravnanja z odpadki

#### 13.1.1. Odstranjevanje izdelkov/embalaže

##### **Odstranjevanje ostankov produkta**

Odstraniti v skladu s predpisi. Preprečiti razlitja ali uhajanje v odtok/kanalizacijo.

##### **Embalaže**

V skladu s predpisi.

#### 13.1.2. Podatki, ki so povezani z ravnanjem z odpadki

-

#### 13.1.3. Podatki, ki so povezani z odstranjevanjem odplak

-

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Krown KL73 Spray**

Datum izdelave: **05.01.2010**

Datum spremembe: **8.4.2015**

Izdaja: **2**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## 13.1.4. Druga priporočila za odstranjevanje

-

## ODDELEK 14. PODATKI O PREVOZU

### 14.1. UN številka

1950

### 14.2. Pravilno odpremno ime UN

AEROSOLI

IMDG ime: AEROSOLS

### 14.3. Razred(-i) nevarnosti prevoza

2

### 14.4. Embalažna skupina

-

### 14.5. Nevarnosti za okolje

NE

### 14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

#### Omejene količine

1 L

#### Omejitev za predore

D

#### IMDG plamenišče

0 °C, c.c.

#### IMDG EmS

F-D, S-U

### 14.7. Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC

-



# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Krown KL73 Spray**

Datum izdelave: **05.01.2010**

Datum spremembe: **8.4.2015**

Izdaja: **2**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## ODDELEK 15. ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI

### 15.1. Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifična za snov ali zmes

- Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (sprememba Uredba Komisije (EU) št. 453/2010)
- Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006
- Zakon o kemikalijah /ZKem/
- Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi
- Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov
- Uredba o ravnanju z odpadki
- Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo
- Sklep o objavi prilog A in B k Evropskemu sporazumu o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga /ADR/
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu

#### 15.1.1. Podatki v skladu z direktivo 1999/13/ES o omejevanju emisij hlapnih organskih spojin (smernica HOS)

ni relevantno

### 15.2. Ocena kemijske varnosti

Dobavitelj za to snov/zmes ni izdelal ocene kemijske varnosti.

## ODDELEK 16. DRUGI PODATKI

### Spremembe varnostnega lista

-

### Viri varnostnega lista

-

### Seznam ustreznih R stavkov

- R12 Zelo lahko vnetljivo.
- R65 Zdravju škodljivo: pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč.

### Seznam ustreznih H stavkov

- H220 Zelo lahko vnetljiv plin.
- H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

Navedene informacije se nanašajo na današnje stanje našega znanja in izkušenj in se nanašajo na proizvod v stanju v kakršnem je dobavljen. Namen informacij je opisati naš proizvod glede na varnostne zahteve. Navedbe ne predstavljajo nikakršnega zagotovila lastnosti izdelka v pravnem smislu. Lastna odgovornost odjemalca izdelka je, da pozna in upošteva zakonska določila v zvezi s transportom in uporabo izdelka. Lastnosti izdelka so opisane v tehničnih informacijah.